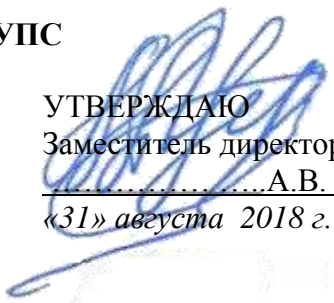


ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
**«Петербургский государственный университет путей сообщения
Императора Александра I»
(ФГБОУ ВО ПГУПС)**

Калужский филиал ПГУПС


УТВЕРЖДАЮ
Заместитель директора по УР
.....А.В. Полевой
«31» августа 2018 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Учебной дисциплины

ОГСЭ.03 Иностранный язык (немецкий)

27.02.03.Автоматика и телемеханика на транспорте

(железнодороджном транспорте)

Калуга
2018

Реквизиты рабочей программы

Рабочая программа разработана в соответствии:

- с требованиями федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по программе подготовки специалистов среднего звена (ФГОС СПО по ППСЗ) по специальности 27.02.03 Автоматика и телемеханика на транспорте (железнодорожном транспорте), утверждённого приказом Минобрнауки России от 07.05.2014г. N 447;

– с примерной программой разработанной Федеральным государственным автономным учреждением «Федеральный институт развития образования».

Рабочую программу разработал преподаватель Дубникова А.Э.

.....

Рабочая программа одобрена решением цикловой комиссии от 30.08. 2018г.

Протокол №1

Председатель цикловой комиссии

Содержание

Паспорт рабочей программы учебной дисциплины Иностранный язык (немецкий)	4
Структура и содержание учебной дисциплины.....	5
Тематическое планирование учебной дисциплины.....	5
Условия реализации программы дисциплины.....	17
Список литературы.....	18

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ)

1.1. Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью примерной основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС по всем специальностям СПО (базовый уровень подготовки).

Рабочая программа учебной дисциплины может быть использована в дополнительном профессиональном образовании в рамках реализации программ переподготовка кадра в учреждениях СПО.

1.2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы :

Учебная дисциплина «Иностранный язык» (немецкий) относится к общему гуманитарному и социально-экономическому циклу основной профессиональной образовательной программы.

1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:

В результате освоения дисциплины обучающийся должен уметь: общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы ;

переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;

самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате изучения учебной дисциплины « Иностранный язык » (немецкий) обучающийся должен знать:

-лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

1.4. Рекомендуемое количество часов на освоение программы дисциплины :

Максимальной учебной нагрузки обучающегося 228 , в том числе: обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 168 часов; самостоятельной работы обучающегося 60 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (НЕМЕЦКИЙ)

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Виды учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка(всего)	228
Обязательная аудиторная учебная нагрузка(всего)	168
в том числе:	
Практические занятия	160
Контрольные работы	8
Проектная работа(если предусмотрена)	-
Самостоятельная работа обучающегося(всего)	60
В том числе:	
Портфолио обучающегося или учебно-контрольный файл	30
Реферат, проект, домашняя работа и т.п.	30
Промежуточная аттестация в форме зачета	

Специальность	Курс	1 семестр	2 семестр	Кол-во часов	Всего на курс
27.02.03	2	2x15	2x21	72	168
	3	2x16	2x23	78	
	4	1x5	1x13	18	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (НЕМЕЦКИЙ) для специальности 27.02.03

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала , практические работы ,	Объем часов	Уровень освоения
-----------------------------	---	-------------	------------------

	самостоятельная работа обучающихся		
1	2	3	
Раздел 1.	Вводно – коррективный курс ² *	22	
Тема 1.1. Описание людей: друзей, родных и близких и т.д, (внешность, характер, личностные качества)	<p>Практические занятия</p> <p>Фонетический материал</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные звуки немецкого языка; - основные способы написания слов на основе знания правил правописания; - совершенствование орфографических навыков. <p>Лексический материал по теме.</p> <p>Грамматический материал:</p> <ul style="list-style-type: none"> - простые нераспространенные предложения с глагольным, составным именным и составным глагольным сказуемым (с инфинитивом); - простые предложения, распространенные за счет однородных членов предложения и/или второстепенных членов предложения; - предложения утвердительные, вопросительные, отрицательные, побудительные порядок слов в них; - безличные предложения; - понятие глагола – связки. 	8	продуктивный
	Контрольные работы по грамматическому материалу (входной мониторинг)	3	
	Самостоятельная работа обучающихся. Варианты заданий :	1	

	<p>Проект: «Лучший друг», «Друг познается в беде»</p> <p>Собери подборку фотографий иллюстрирующих школьные годы, подготовь мини сообщение.</p> <p>Портфолио или учебно-контрольный файл обучающегося.</p>		
<p>Тема 1.2.</p> <p>Межличностные отношения дома, в учебном заведении, на работе</p>	<p>Практические задания</p> <p>Лексический материал по теме :</p> <ul style="list-style-type: none"> - расширение потенциального словаря за счет овладения интернациональной лексикой, новыми значениями известных слов и новых слов, образованных на основе продуктивных способов словообразования. <p>Грамматический материал:</p> <ul style="list-style-type: none"> - модальные глаголы, их эквиваленты; - предложения с оборотом es gibt; - сложносочиненные предложения: бессоюзные и с союзами; - временные формы глаголов в Aktiv; - отрицания nicht, kein. 	8	продуктивный
	Контрольные работы	-	
	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Варианты заданий:</p> <p>Проект: «Семья», «Дом моей мечты», «Хобби», «Я и другой»</p> <p>Эссе «Мы в ответе за тех кого приручили»</p> <p>Выставка «Ярмарка увлечений»</p> <p>Портфолио или учебно-контрольный</p>	2	

	файл обучающегося.		
Раздел 2.	Развивающий курс	210	
Тема 2.1. Повседневная жизнь условия жизни, учебный день, выходной день	Практические задания Лексический материал по теме: Грамматический материал: -имя существительное: склонение существительных; имена существительные во множественном числе, образованные по правилу , а также исключения. - артикль: определенный, неопределенный	6	Продуктивный репродуктивный
	Склонение определенного и неопределенного артиклей. Употребление существительных без артикля.		
	Контрольные работы	-	
	Самостоятельная работа обучающихся Эссе «День, который я не забуду никогда», Портфолио или учебно-контрольный файл обучающегося.	1	
Тема 2.2. Здоровье, спорт, правила здорового образа жизни	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: - числительные; - модальность; - спряжение сильных глаголов в Prasens.	6	Продуктивный репродуктивный
	Контрольные работы	-	
	Самостоятельная работа обучающихся Проект «Здоровый образ жизни», «	2	

	Уроки доброты – равные возможности для всех» Эссе « Жизнь без табака», « Жизнь без наркотиков»		
Тема 2.3. Город, деревня, инфраструктура Урок-экскурсия(с использованием активных форм обучения)	Практические занятия Лексический материал по теме . Грамматический материал : - образование и употребление глаголов в Perfekt , Plusquamperfekt.	8	Продуктивный
	Контрольные работы	-	
	Урок-экскурсия(с использованием активных форм обучения) Самостоятельная работа обучающихся Проект: «Маршрут экскурсии для зарубежных гостей» (карта города). Портфолио или учебно-контрольный файл обучающегося.	2	
Тема 2.4. Досуг	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: -предлоги с Dativ, Akkusativ; -склонение прилагательных после определённого артикля и указательного местоимения	8	Продуктивный репродуктивный
	- спряжение возвратных глаголов; - неотделяемые глагольные приставки.		
	Контрольные работы	-	
	Самостоятельная работа обучающегося Проект «Любимая	2	

	книга(фильм,спектакль, журнал и т.д.)), «Средства массовой информации : за и против» Портфолио.		
Тема 2.5. Новости , средства массовой информации	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматические материалы: - глаголы с отделяемыми приставками; - местоимения <i>man, es</i> ; -склонение указательных местоимений; -Futurum.	6	Продуктивный репродуктивный
	Контрольные работы	-	
	Самостоятельная работа обучающихся Экскурсия «Средства массовой информации : за и против», Проект «Издание газеты и колледже» Портфолио или учебно-контрольный файл обучающегося.	2	
Тема 2.6. Природа и человек (климат , погода , экология)	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматические материал: -сложные существительные; - инфинитивные группы и обороты; - парные союзы; - имена прилагательные в положительной, сравнительной и превосходной степенях , образованные по правилу, а также исключения. - наречия в сравнительной и превосходной степенях.	8	Продуктивный репродуктивный

	Контрольные работы	-	
	Самостоятельная работа обучающихся проект «Планета – наш дом», «Человек и природа– сотрудничество или противостояние» Портфолио или учебно-контрольный файл обучающегося.	2	
Тема 2.7. Образование в России и зарубежом , среднее профессиональное образование	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: - глаголы страдательном залоге, Prasens, Prateritum Passiv. - инфинитив и инфинитивные обороты и способы передачи их значений на родном языке - модальные глаголы + Infinitiv Passiv	8	Продуктивный репродуктивный
	Контрольные работы	-	
	Самостоятельная работа обучающихся Эссе «Иностранный язык в современном мире», «Качество образования - залог успеха выпускника» Экскурсия « Мой колледж » , подготовка рекламного проспекта «Колледж» Портфолио или учебно-контрольный файл обучающегося.	2	

Тема 2.8. Культурные и национальные традиции , краеведение , обычаи и праздники	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: - придаточные предложения причины; - сочинительный союз “denn”; - Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum Passiv; - прилагательные с суффиксом -isch; - глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками; - признаки инфинитива и инфинитивных оборотов и способы передачи их значений на родном языке.	8	Продуктивный репродуктивный
	Контрольные работы	-	
	Самостоятельная работа обучающихся Письмо другу на тему «Традиции моей семьи», Проект « Праздники Германии» Портфолио или учебно-контрольный файл обучающегося.	2	
Тема 2.9. Общественная жизнь (повседневное поведение , профессиональные навыки и умения)	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Partizip 1 в качестве определения ; - конструкция sein + Partizip 2; - разделительный генитив; - прилагательные и наречия с суффиксом –los.	8	Продуктивный репродуктивный
	Контрольные работы	-	
	Самостоятельная работа	2	

	<p>обучающихся</p> <p>Эссе «Лицо России» ,</p> <p>«Международное волонтерское движение»</p> <p>Портфолио или учебно-контрольный файл обучающегося.</p>		
<p>Тема 2.10.</p> <p>Научно – технический прогресс</p>	<p>Практические занятия</p> <p>Лексический материал по теме .</p> <p>Грамматический материал :</p> <p>-модальные глаголы ;</p> <p>- конструкции haben/sein + zu + Infinitiv;</p>	8	<p>Продуктивный репродуктивный</p>
	<p>- количественные и порядковые числительные;</p> <p>-порядок слов в придаточных предложениях;</p> <p>-придаточные дополнительные, определительные, причины, цели, времени;</p> <p>-условные бессоюзные придаточные.</p>		
	<p>Контрольные работы</p>	2	
	<p>Самостоятельная работа обучающихся</p> <p>Эссе «Компьютер в нашей жизни», «Интернет в нашей жизни», «От науки к профессии»</p> <p>Портфолио или учебно-контрольный файл обучающегося.</p>	2	
<p>Тема 2.11</p> <p>Профессии,карьера</p>	<p>Практические занятия</p> <p>Лексический материал по теме.</p> <p>Грамматический материал для продуктивного усвоения:</p> <p>- систематизация знаний о сложносочиненных и</p>	8	<p>Продуктивный репродуктивный</p>

	сложноподчиненных предложениях.		
	Контрольные работы	-	
	Самостоятельная работа обучающихся Написать эссе «Хочу учиться – хочу быть профессионалом» Портфолио или учебно-контрольный файл обучающегося.	2	
Тема 2.12 Отдых, каникулы, отпуск. Туризм Урок-конференция (с использованием активных форм обучения)	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: - причастия; - причастие 1 + zu; - конструкция sich lassen + Infinitiv.	8	Продуктивный репродуктивный
	Контрольные работы	-	
	Урок-конференция (с использованием активных форм обучения) Самостоятельная работа обучающихся Проект « Страны и континенты» Портфолио или учебно-контрольный файл обучающегося.	1	
Тема 2.13 Искусство и развлечение	Практические занятия Лексический материал по теме . Грамматический материал: - глаголы в страдательном залоге.	6	продуктивный репродуктивный
	Контрольные работы	-	
	Самостоятельная работа обучающихся Подготовить и провести экскурсию	2	

	по музею своего учебного учреждения или музея города. Портфолио или учебно – контрольный файл		
Тема 2.14 Государственное устройство , правовые институты	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: -Признаки инфинитива и инфинитивных оборотов и способы передачи их значений на родно языке. -конъюнктив; -устойчивые словосочетания	6	продуктивный репродуктивный
	Контрольные работы		
	Самостоятельная работа обучающихся Эссе «Международные отношения», «Социальная справедливость»,		
Тема 2.15 Технические специальности	Практические занятия		Продуктивный
	Цифры, числа , математические действия, основные математические понятия и физические явления	4	
	Документы (письма, контракты)	6	
	Транспорт История развития, современный транспорт	8	
	Промышленность Отрасли промышленности	8	
	Детали , механизмы на железной дороге	8 6	
	Оборудование, работа технических средств на ж.д транспорте		
Инструкции, руководства машин и	6		

	механизмов на транспорте		
	Планирование времени (рабочий день)	2	
	Контрольные работы	2	
	Итого	52	
	Оборудование, работа технических средств на ж.д транспорте	6	
	Инструкции, руководства машин и механизмов на транспорте	8	
	Планирование времени (рабочий день)	2	
	Контрольные работы	2	
	Итого	52	
	Самостоятельная работа обучающихся Портфолио обучающегося или учебно – контрольный файл.	10	
	Тематика творческих заданий для самостоятельной работы рассчитана на весь курс обучения Подготовка экскурсии по учебному заведению. Выпуск газеты о жизни молодежи в России , зарубежных странах . Выпуск газеты об наиболее значимых событиях России и зарубежных стран Подготовка эссе об избранной профессии. Подготовка проекта - презентации «Компания », «Офис» (с учетом получаемой профессии). Подготовка программы туристического маршрута для гостей нашей страны . Подготовка программы деловые поездки . Создание проспектов и сайтов учебных заведений . Создание проспектов и сайтов родных городов и сел.	14	
	Всего:	228	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (НЕМЕЦКИЙ)

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета «Иностранного языка», Оборудование учебного кабинета:

Состав учебного оборудования в кабинете иностранного языка определяется действующими «Перечнями учебного оборудования по иностранному языку для общеобразовательных учреждений России», утвержденными приказом Министерства образования Российской Федерации. Кабинет должен быть оснащен мебелью для:

- организации рабочего места преподавателя;
- организации рабочих мест обучающихся;
- для рационального размещения и хранения учебного оборудования;
- для организации использования аппаратуры.

Технические средства обучения:

- видеомагнитофон
- телевизор
- экран с регулируемым углом наклона для проекции транспарантов, диапозитов
- интерактивная доска
- компьютер с лицензионным программным обеспечением
- колонки

В кабинете иностранного языка должна быть полный комплект средств обучения в виде учебных книг для курса иностранного языка по программе данного типа учебного заведения:

- учебники(по количеству обучающихся в группе);
- словари(двухязычные, по количеству обучающихся в группе);

В кабинете необходимо предусмотреть достаточный комплект методической литературы для преподавателя, включающий методический журнал «Иностранный язык в школе», специальную методическую литературу, литературу по психологии, программы обучения иностранному языку в данном учебном заведении, справочную литературу лингвистического характера, образовательный стандарт по иностранным языкам, паспорт кабинета.

В кабинете должен быть каталог учебного оборудования, которым оснащен кабинет, картотеки справочной литературы, методической литературы для преподавателя, для обучающихся, картотека средств обучения, тематическая картотека, содержащая

индивидуальные, групповые задания для обучающихся.

3.2. Информационное обеспечение обучения

Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Основная литература:

1. Кравченко А.П. “Немецкий для колледжей”, “Феникс” 2014 г.

2. Катаева А.Г., Катаев С.Д.

ГРАММАТИКА НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА 2-е изд., испр. и доп. Учебное пособие для СПО – М.: Издательство Юрайт, 2018

<https://biblio-online.ru/viewer/ABFB631D-3281-4096-A35B-B1717E7C1B23#page/1>

3. Ивлева Г.Г.

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК 2-е изд., испр. и доп. Учебник и практикум для СПО

– М.: Издательство Юрайт, 2018

<https://biblio-online.ru/viewer/0A02DFEB-65A4-4E7E-A78D-7510AEBC1155#page/2>

Дополнительная литература:

1. Винтайкина Р.В., Новикова Н.Н., Саклакова Н.Н

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК (B1) 2-е изд., испр. и доп. Учебник для СПО

– М.: Издательство Юрайт, 2018

<https://biblio-online.ru/viewer/1E21A227-0660-4D5E-9E92-5F3741EF00F3#page/1>

2. Смирнова Т.Н.

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК. DEUTSCH MIT LUST UND LIEBE. ИНТЕНСИВНЫЙ КУРС ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ 2-е изд., испр. и доп. Учебное пособие для СПО – М.: Издательство Юрайт, 2018

<https://biblio-online.ru/viewer/F2C27FC5-B779-4896-9E3C-20340302439F#page/1>

Интернет ресурсы:

www.de.onlne.ru

www.gothe.de

www.deutschland.de

4.КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК » (НЕМЕЦКИЙ)

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий , тестирования ,выполнения обучающимися индивидуальных заданий , проектов , а также ведение «Портфолио » или «Учебно – Контрольных файлов » обучающегося

Результаты обучения (освоенные умение , усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
<p><u>В результате освоения дисциплины обучающийся должен уметь:</u> общаться (устно и письменно) на иностранном на профессиональные и повседневные темы; переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.</p> <p><u>В результате изучения учебной дисциплины «Иностранный язык» обучающийся должен знать:</u> - лексические_(1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.</p>	<p><u>Формы контроля обучения :</u> - домашние задания проблемного характера; - практические задания по работе с информацией, документами, литературой; - защита индивидуальных и групповых заданий проектного характера.</p> <p><u>Методы оценки результатов обучения:</u> - накопительная система баллов, на основе которой выставляется итоговая отметка. - традиционная система отметок в баллах за каждую выполненную работу, на основе которых выставляется итоговая отметка; - мониторинг роста творческой самостоятельности и навыков получения нового знания каждым обучающимся.</p>

ЛИСТ АКТУАЛИЗАЦИИ

Рабочая программа актуализирована на 20018 - 2019 учебный год

1. В части дополнения литературы следующим изданием:
Х.Шульц, В.Зундермайер «Немецкая грамматика с упражнениями»,
перевод с немецкого А.А.Попова – М.: Издательство «Иностранный
язык», 2000, 328 с.

2. В части дополнения интернет ресурсов:

www.dw.com

https://youtu.be/nbQEXTx2m_A